

Autumn Loves. (AMOUR D'AUTOMNE.)

(Armand Silvestre.)

(Soprano, or Tenor.)

English Version by
D^r TH. BAKER.

C. CHAMINADE.

Allegretto ben moderato. (♩ = 72.)

Piano.

The piano introduction is in 2/4 time, starting with a mezzo-forte (mf) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The piece concludes with a piano (p) dynamic.

mf

Ar - id Win - ter has sought in vain — Of our loves the fond-ness to
L'âpre hi - ver a pas - sé sur nous — Sans tou - cher à no - tre ten -

The vocal line begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The lyrics are written in both French and English. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

mf

les - - sen. The new year A - pril-ward doth hast - en And
dres - - se. L'an nou - veau vers A - vril s'em - pres - se Et

The vocal line continues with a mezzo-forte (mf) dynamic. The lyrics are written in both French and English. The piano accompaniment features more complex chordal textures and some melodic lines in the right hand, with a steady bass line in the left hand.

p finds me at your feet a - gain. *mf*
 me re-trouve à vos ge - noux. May your
 Que —

Beau-ty no won-der-ment move — That so loy - al my vows yet cling, My
 vo-tre beau-té ne s'é - ton - ne Si mes vœux sont res-tés cons - tants, Ma -

poco rit. *p dolce.* *p* *a Tempo.*
 la-dy, 'tis the time of Spring, — It was in Autumn that we fell in love.
 da-me, voi-ci le prin - temps, — Nous nous ai - mâ-mes en au-tom - ne.

poco rit. *a Tempo.*

mf
 Then no
 Les ro -

more ros-es met our eyes, — And e'er ear-lier dark-en'd the e - - ven,
siers n'avaient plus de fleurs — Et les soirs hâtaient leur ve - nu - - e.

The swal-lows'neath our gloom-y—heav - en Flew a - way to more ge - nial—
Les hi - ron - del - les sous la - nu - e S'en-fuy - aient vers des cieux meil -

skies.
leurs.

The vine-yards all their pow'r did
Les vi - gne - rons fêt - aient la

cresc. *mf*

prove, — And our hearts to heav - en took wing, My la - dy, 'tis the time of
ton - ne Et nos cœurs é-taient pal-pi - tants. Ma - da-me, voi-ci le prin-

poco rit. *p dolce.*

f *p*

a Tempo.

Spring, — Will as in Au-tumn you re-turn my love?
 temps — M'ai-me - rez - vous com-me en au - tom - - ne?

a Tempo.

A - new the
 Sur les ro -

bush, wea - ry of snow, — Re - - joic - es in ros - es full -
 siers de nei - ge las — Re - - naît la pa - ru - re des

bloom - - ing; A joy - ous knell, stern Win - ter
 ro - - ses. Le glas joy - eux des temps mo -

doom - ing Is ring - ing on the blue - bells — now.
ro - ses Sonne aux clo - chet - tes des li - - las.

p

mf

The skies their gray garb do re - move — And
Au lieu d'un ha - bit mo - no - to - ne Le

cresc. *f poco rit.* *p*

gay ap - par - el o'er them fling, My la - dy, 'tis the time of
ciel en por - te d'é - cla - tants. Ma - da - me, voi - ci le prin -
poco rit.

cresc. *p*

Spring, — More than in Au - tumn let us learn to love!
temps, — Ai - mons nous done plus qu'en au - tom - ne.
a Tempo.

f